### Republic of Yemen Ministry of Education



الجمهورية اليمنيسة وزارة التربية والتعليم



نتيجة امتحان الثانوية العامة econdary School Final Examination Result

CIENTIFIC SECTION

القسم العلمي

رقم الجلوس Student's Seat Number

chool Year

العام الدراسي: 2008/2007 م

324858

الجنس: Student's Name:

الاصم: عمر معمد قادد انعم

Place & Date of Birth

عدن الميلاد 70 Nationality:

Province.

المحافظة.

اسم المدرسة: تانوية الدهدل/دار سعد

Transcript

درجات المصواد

| SUBJECTS          | الدرجة المستحقة<br>Scores | النهاية الصغرى<br>Minimum grades | النهاية الكبرى<br>Maximam grades | المــواد الدراسيـــة |
|-------------------|---------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------|
| A Carren          |                           |                                  |                                  |                      |
| Holy Quran        | 85                        | 50                               | 100                              | القرآن الكريسم       |
| Islamic Education | 81                        | 50                               | 100                              | التربية الاسلامية    |
| Arabic Language   | 70                        | 50                               | 100                              | اللغة العربية        |
| English Language  | 87                        | 50                               | 100                              | اللغة الانجايينية    |
| Mathematics       | 62                        | 50                               | 100                              | الرياضيات            |
| Physics           | 62                        | 50                               | 100                              | الف ي زياء           |
| Chemistry         | 68                        | 50                               | 100                              | الکی م               |
| Biology           | 87                        | 50                               | 100                              | الأحد                |
| Total             | 604                       | 400                              | 800                              | المجموع العام        |

المجموع بالحروف المجموع بالحروف المجموع بالحروف المجموع بالحروف المجموع بالحروف المجموع بالحروف المحموم المحم

FINAL RESULT:

% 75.50 : amili

النتبجية النهائية

1 : 2009/ 1/21

MIBSI

المد هدارين السود

**Head of Control Committee** 

لجنة النظام والمراقب Control Committee

أى كشط أو تغيير في هذه الوثيقة بلغيا DESGN BY SIDIQ 2007/2008







### Übersetzung aus dem Arabischen

### Im Namen des allmächtigen Gottes

Staat Jemen

Bildungsministerium

Wappen

Abiturzeugnis

Zweig Naturwissenschaften

des Jahres 2007-2008

Lichtbild des Zeugnisinhabers

Stempel

Sitznummer:

324858

Name:

Omar Mohammed Qaid Mohammed

Geschlecht:

männlich

Geburtsdatum und Ort:

Adan, 1989

Name der Schule:

Al dahl Dar sad

Provinz:

Adan



# Samir Faltas





#### Erreicht Punktzahlen:

| Studienfach             | Maximale  | Minimale  | Erreichte |  |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|--|
|                         | Punktzahl | Punktzahl | Punktzahl |  |
| Quranlehre              | 100       | 50        | 85<br>81  |  |
| Islamische<br>Erziehung | 100       | 50        |           |  |
| Arabische Sprache       | 100       | 50        | 70        |  |
| Englische Sprache       | 100       | 50        | 89        |  |
| Mathematik              | 100       | 50        | 62        |  |
| Physik                  | 100       | 50        | 62        |  |
| Chemie                  | 100       | 50        | 68        |  |
| Biologie                | 100       | 50        | 87        |  |
| Gesamtpunktzahl         | 800       | 400       | 604       |  |

In Worten: siebenhundert und vier Punkte.

Bewertung: Bestanden mit 75,5 %

21.01.2009

Kontrollkommission

Stempel

Leiter der Prüfungskommission

Unterschrift

Offizieller Stempel

Jede Streichung verfälscht die Urkunde

## Samir Faltas Obersetzungsbüro Faltas





Für die Richtigkeit und Vollständigkeit der Übersetzung

Dip-Ing Samir Faltas Büro: Alstercity- Weidestr. 120 B, 22083 Hamburg Wirtschaftsberatung - Consulting – Übersetzung

Ermächtigter Urkundenübersetzer und allgemein beeidigter Dolmetscher für die arabische Sprache bei Gerichten und Behörden -OLG Schleswig-

www.diesprachbruecke.de

info@diesprachbruecke.de Telefon 040 5937 4090 Mobilfunk 0176 221 61 007



Die Richtigkeit und Vollständigkeit der Übersetzung wird beglaubigt. Der in Sprache abgefasste Ursprungstext hat als Original / Abschrift / in sonstigen Vervielfältigungen in nicht/beglaubigter Form vorgelegen Hamburg, den



Die Richtigkeit und Vollständigkeit der Übersetzung wird beglaubigt. Der in Sprache abgefasste Ursprungstext hat als Original / Abschrift / in sonstigen Vervielfältigungen in nicht/beglaubigter Form vorgelegen Hamburg, den 27 %